



# ISLAMIC RELIEF TÜRKİYE.

## TÜRKİYE

**Lokanta Ekipmanları  
İhalesi-Ref. 15-Mayıs-  
26-10558**

**Tender of Restaurant  
Equipment, Ref. No 15-  
May-26-10558**

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



### VİZYONUMUZ

İslam inancımızdan ilham alan ve değerlerimizin rehberliğinde, toplulukların güçlendirildiği, sosyal yükümlülüklerin yerine getirildiği ve insanların başkalarının acılarına tek bir vücut gibi tepki verdiği, şefkatli bir dünyaya ulaşmak.

### MİSYONUMUZ

İslami değerlerimizi örnek alarak, aşağıdaki hedefleri gerçekleştirirken mevcut kaynakları harekete geçirmek, ortaklıklar kurmak ve yerel kapasiteyi geliştirmek:

- Toplulukların felaketlerden etkilenme durumlarını hafifletmek; toplulukları felaketlerin meydana gelmesine hazırlamak ve yardım, koruma ve kalkınma sağlayarak toplulukların güçlendirilmesini sağlamak,
- Sürdürülebilir geçim kaynaklarına odaklanarak entegre kalkınma ve çevre güvenliğini teşvik etmek,
- İhtiyaçlarını dile getirebilmeleri için savunmasız insanları desteklemek; yoksulluğun temel nedenlerini ele almak,

Kaynaklarımızı ırk, siyasi bağlantı, cinsiyet veya inanç ayrımı gözetmeden ve karşılığında hiçbir şey beklemeden tahsis etmek.

ÜİYV, yerel topluluklarla yakın bir şekilde çalışmaya ve toplulukların bağımlı olmadan kalkınmaya ulaşmalarına yardımcı olmak için kapasite geliştirmeye ve güçlendirmeye odaklanır.

### OUR VISION

Inspired by our Islamic faith and guided by our values, we envisage a caring world where communities are empowered, social obligations are fulfilled and people respond as one to the suffering of others.

### OUR MISSION

Exemplifying our Islamic values, we will mobilize resources, build partnerships, and develop local capacity, as we work to:

- Enable communities to mitigate the effect of disasters, prepare for their occurrence and respond by providing relief, protection and recovery.
- Promote integrated development and environmental custodianship with a focus on sustainable livelihoods.
- Support the marginalized and vulnerable to voice their needs and address root causes of poverty.

We allocate these resources regardless of race, political affiliation, gender or belief, and without expecting anything in return.

ÜİYV endeavors to work closely with local communities, focusing on capacity-building and empowerment to help them achieve development without dependency.

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



### TANITIM

“Uluslararası İslami Yardım Vakfı” İstanbul merkezli olup, buradan Suriye içerisindeki Suriyelilere destek ve yardım sağlamaktadır.

ÜİYV, artan çatışmalar ve yükselen can kaybı sayıları karşısında, Suriye’ye daha fazla hayat kurtarıcı yardım malzemesi göndermektedir.

Bu projenin beklenen çıktıları; yerel toplum ve yerinden edilmiş kişiler için sağlıklı ve güvenli bir ortam sağlamak ve onların yaşam alanlarına erişimini kolaylaştırmaktır.

Bu faaliyet, bugüne kadar Suriye halkına milyonlarca sterlin değerinde yardım ulaştırmış olan büyük bir acil yardım ve kalkınma programının parçasıdır. Son aylarda Suriye’nin iç bölgelerine gıda, gıda dışı yardım malzemeleri, barınma desteği, ilaçlar ve tıbbi cihazlar ulaştırılmış; böylece zor durumdaki insanlar hayat kurtarıcı hizmetlere düzenli erişim sağlayabilmiştir. İnsani yardıma ihtiyaç duyan kişiler; gıda, barınma, temiz su ve diğer hizmetlerden faydalanmıştır.

### INTRODUCTION

“Uluslararası İslami Yardım Vakfı” is based in Istanbul, from where we are providing support and aid to the Syrian people inside Syria.

ÜİYV is sending more life-saving aid supplies to Syria in response to the escalating conflict and mounting numbers of casualties.

The expected outcomes of this project are to provide a healthy and safe environment for the local community and the displaced, and to facilitate their access to their places of residence.

This activity is part of a major emergency relief and development program that has now provided millions of pounds worth of assistance to the people of Syria. Food, non-food, shelter, medicines and medical devices have been delivered deep inside Syria in recent months, and people in dire need have now been able to gain steady access to lifesaving services. People in need of humanitarian aid have now received assistance, food, shelter, clean water and other services.

### TEDARİKÇİ SORUMLULUKLARI

1. Tüm ürünleri sözleşmede belirtilen standarda uygun olarak sağlamalıdır.
2. Ürünlerin ambalajı yüksek kaliteli ve nakliyat için uygun olmalıdır.
3. Tedarikçi ürünler belirtilen süre içinde ÜİYV belirttiği yerlere teslim etmelidir.
4. **Tedarikçi ile anlaşılan ürünlerin ÜİYV belirlediği yerlerde taşınması, yüklemesi, indirmesi tedarikçiye aittir ve birim fiyatına dahil olmalıdır.**
5. İhale evrakları mühürlü ve imzalı teslim edilmesi/email üzerinden gönderilmesi gerekmektedir
6. Sunulan fiyat teklifi, ÜİYV tarafından belirtilen yerlere ürünlerin taşınması ücretini dahil etmelidir.

### SUPPLIER RESPONSIBILITIES

1. Provide all goods according to the standard specified in the contract
2. The packaging of the goods must be of high quality and suitable for transportation.
3. The supplier must deliver the goods to the places specified by the ÜİYV within the specified time.
4. **The items awarded to the suppliers must be transported, loaded, unloaded in in the places determined by ÜİYV**
5. Tender documents must be delivered \ sent via e-mail stamped and signed.
6. The submitted price offer must include the cost of transporting the goods to the places specified by ÜİYV
7. No supplier may modify or delete any part of the tender.
8. Each supplier must submit a financial and technical presentation to his company.

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



7. Hiç bir tedarikçi, ihalenin herhangi bir bölümünü değiştiremez veya silemez.
8. Her tedarikçi, şirketine finansal ve teknik bir teklif sunmalıdır.
9. Referans amacıyla STK'lardan / işbirliği olan firmalardan bir referans mektubu göndermelidir.
10. **Tedarikçiler, KDV içeren tekliflerini sunacak ve Türkiye'deki tüm resmi kanun ve yasalar geçerli olacaktır. Ancak, teklif edilen fiyata KDV dahil değilse, mali teklif değerlendirmede dikkate alınmayabilir.**

9. Submit a letter of recommendation from NGOs/traders for quality inspection purposes.
10. **The supplier must submit their offers including VAT; and the laws in Türkiye will apply to them. However, if the quoted price does not include VAT, the financial offer may not be considered in the evaluation.**

### TEKLİF GEÇERLİLİK SÜRESİ

The offer will be valid for a period of **60 days**. (The validity date of the offer is taken into account as of the tender deadline.)

### OFFER VALIDITY

Ensure that the offer submitted by the supplier is valid for a period of **60 days**. (The offer validity date starts after closing the tender)

### SÖZLEŞME TEAMİNATI

İhaleyi kazanan teklif sahibi tedarikçi, kendisine verilecek malzemelerin toplam değerinin toplam maliyetinin% 5'i değerinde, banka üzerinden kesin teminat mektubu sunmalıdır.

### AGREEMENT GUARANTEE

The bidding supplier who wins the tender must submit a letter of performance guarantee through the bank worth 5% of the total cost of the items awarded him.

### İHALE ŞARTLARI VE GENEL BİLGİLER

Türkiye ofisimizin, depremde etkilenen sivil ve hassas durumdaki topluluklara yönelik yardımlarını sürdürebilmesi amacıyla, Lokanta ekipmanlarına ihtiyaç duyulmaktadır. Bu ihtiyaçlar aşağıda detaylı olarak listelenmiştir. Tüm malzemelerin, büyük bir aciliyet kapsamında ve "tam zamanında teslimat" yöntemiyle, deprem bölgesindeki erişilebilir durumdaki ihtiyaç bölgelerine teslim edilmesi gerekmektedir.

### TENDER REQUIREMENTS

In order for our office in Türkiye to continue providing assistance to earthquake-affected civilians and vulnerable communities, Restaurant equipment is required. These needs are listed in detail below. All supplies are required to be delivered to the accessible areas within the earthquake-affected region according to the needs, as a "just in time" exercise and as a matter of great urgency.

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



### TEKLİF SUNMA

**Teklif belgesi:** tüm destekleyici belgelerle birlikte bir zarf içinde mühürlenmeli ve aşağıdaki adreslerden birine teslim edilmelidir/gönderilmelidir;

- Türkiye Ofisi:** Kuzguncuk Mahallesi, İcadiye Cad. No:107 Üsküdar/İstanbul
- E-posta ile gönderilen tekliflere ilişkin olarak:**
  - Teklifler ve tüm yazışmalar, tedarikçinin resmi e-postası üzerinden ÜİYV'nin aşağıda belirtilen e-posta adresine gönderilecektir;

[ihale@islamicrelief.org.tr](mailto:ihale@islamicrelief.org.tr)

E-posta adresi (yani konu alanı) konudaki ekran referansını aşağıdaki gibi içermelidir:

**Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558 [Tedarikçi Adı]**

### TESLİMAT DETAYLARI

Açıklama	Teslimat Şekli	Şart
Fiyatlar, geçerli vergileri içermelidir.	Teslim, kurulum ve garanti	Tedarikçi, Terzi ekipmanları alanında kayıtlı uzman şirkete sahip olmalıdır.
Teslimat Yeri		Gaziantep ili ve ilçeleri (Merkez-İslahiye-Nurdağı)

### BID SUBMISSION

**The completed quotation document:** must be sealed in an envelope together with all supporting documentation and delivered to:

**1- Türkiye Office:** Kuzguncuk Mahallesi, İcadiye Cad. No:107 Üsküdar/İstanbul

**2- In relation to quotations submitted by email:**

- Quotations and all related correspondence must be submitted from an email address or domain notified to ÜİYV in the quotation provider's acknowledgement of receipt of this quotation document and to the authorized recipient at the following email address:

[ihale@islamicrelief.org.tr](mailto:ihale@islamicrelief.org.tr)

The email title (i.e. subject field) must contain the quotation reference in the subject as follows:

**Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558 [Name of Quotation Provider]**

### DELIVERY DETAILS

Comment	Delivery Type	Status
Prices Must include any applicable taxes.	Deliver, install and guarantee	Supplier must have registered specialized company in Tailor Equipments
Delivey Place		Gaziantep city and district(Merkez-İslahiye-Nurdağı)

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



### MİKTAR LİSTESİ

**Notlar:** Lütfen ilgili katalogları, teknik özellikleri ve sertifikaları ekleyin ve işin tamamlanma detaylarını aşağıdaki tabloya ekleyin.

Lütfen fiyatları doldururken aşağıdaki dosya ve tabloyu kullanınız. Herhangi bir ürünü tedarik edemiyorsanız boş bırakabilirsiniz. Teklifiniz talep ettiğimiz miktar için olmalı, daha az veya daha fazla olmamalı.

#### Önemli Noktalar;

- Teklifleriniz için para birimi ve talimatlara göre TL kullanın.
- Türkiye'deki Tedarikçiler, KDV dahil şeklinde fiyat verilmesi gerekir.
- KDV dahil olmayan teklifler, dikkate alınmayabilir.
- Sadece Mühürlü ve yetkili imzalı teklifler kabul edilecektir.
- Tedarikçi, aşağıdaki belirtilen özel koşulları ihaleye başvurmadan okuması ve Kabul etmesi gerekmektedir.


### BILL OF QUANTITIES

**Notes:** Please attach any related catalogues, specifications or certificates. Please use our table when filling the prices. If you do not have the item just keep it empty. Your offer should be for the quantity that we request, not less and not more.

#### Important Points;

- Please only use TRY as the currency for your offers as per the guidelines.
- The quotes from Turkish suppliers must include VAT,
- The offer may not be considered if VAT is not included.
- Only sealed/stamped and signed offers will be accepted.
- The supplier has to read and accept the special conditions mentioned below

### Miktar Listesi/ Bill of Quantities

No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
1	<b>27 Cm Salam Kaşar Pastırma Kesme Dilimleme Makinesi</b> salam kesme makinası hbs 270 bıçak çapı: 275 mm kesme uzunluğu: 160 x 210 mm güç: 250 watt 	1	Adet Pcs			TL	TL

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	ağırlık: 20 kg özellik: dökme alüminyum + magnezyum karışım (gıda temasına uygun) sanayi tipi özel üretim salam, kaşar, pastırma vb. kesme imkânı malzeme incelik ayar kolu istediğiniz inceliğe göre ayarlanabilir otomatik bileme aparatı ergonomik dizayn özel dişleri sayesinde dilimlenecek ürünü kaydırmaz ürün bıçakları italyandır. Materyal: Metal Kullanım Alanı: Hazırlık						
2	<b>7 Çekmeceli Derin Dondurucu 220 l</b> Enerji Sınıfı: E (Yeni Enerji Sınıfı) Dondurucu Özelliği: Statik Çekmece Sayısı: 7 Tip: Çekmeceli Renk: Beyaz Yükseklik: 176 cm Toplam Hacim: 226-250 L Genişlik: 60 cm Garanti Tipi: Resmi Distribütör Garantili	1	Adet Pcs			TL	TL



# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	<p>Enerji Sınıf Aralığı: A'dan G'ye</p> <p>Derinlik: 69 cm</p> <p>Özellik: Hava</p> <p>Derin dondurucu, toplam hacim 231 litre çekmcelere ve 7 kapaktan oluşan bölmelere sahiptir.</p> <p>LED ekran sayesinde elektronik ısı ayarı ve kontrol işlemi yapılır.</p> <p>Çekmeceli derin dondurucu, LowFrost teknolojisi sayesinde buzlanmayı önler.</p> <p>Dondurulmuş gıdaların uzun süre sonra aynı şekilde kalmasını sağlar.</p> <p>7 çekmeceli derin dondurucu, BigBox dondurucu sekmesi ile daha geniş gıdaları saklamanıza yardımcı olur.</p> <p>Aynı zamanda üst çekmece ile aradaki cam rafı kaldırıp ilgiyi bölmeyi daha da genişletmek mümkündür.</p> <p>Dikey derin dondurucu, VarioZone özelliği sayesinde tüm çekmecelerin çıkarılmasına izin verir.</p> <p>Kapı kapanmadığı zaman ışıklandırma ve uyarı sistemi bulunur.</p> <p>Büyük derin dondurucu</p> <p>yükseklik 1760 mm, genişlik 600 mm, derinlik 690 mm ağırlık ise 63.3 kg olarak tasarlanır.</p>						




# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	Ankastre derin dondurucu, Cold Accumulator özelliği ile elektrik kesildiği zaman tank sıcaklığını koruma ve buzdolabının soğuk kalmasını sağlamak için soğuk hava akümülatör tarafından destek sağlar. Statik derin dondurucunun FreshSense özelliği, yiyeceklerin daha taze kalmasına yardımcı olur. E sınıfı derin dondurucu hem içine hem de dışına yerleştirilmiş sensörleri sayesinde yiyecekler her zaman soğuk tutar. 250 lt derin dondurucu, dondurma kapasitesi 24 saat içerisinde 16 kg'dır. Derin dondurucu hızlı dondurma özelliği sayesinde zamandan tasarruf imkanı verir.						
3	<b>30 Dilim Lüks Tost Makinası Elektrikli</b> Güç (Watt): 2001 Watt ve Üzeri Renk: Beyaz Garanti Tipi: Resmi Distribütör Garantii Materyal: Döküm Izgara Özelliği: Var Ekmek Dilim Kapasitesi: 6+ Isı Ayarı: 4 Kademeli Plaka Kullanımı: Çift Yönlü Çıkarılabilir Plaka: Yok Frekans: 50 Hz / 60 Hz 	1	Adet Pcs			TL	TL

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	<p>Voltaj: 220 - 240 V</p> <p>Menşei: TR</p> <p>Özellik: Otomatik</p> <p>Tost makinesi endüstriyel hizmet veren tesislerin mutfaklarında kullanılmak için üretilmiştir.</p> <p>Tam profesyonel kullanıma uygundur.</p> <p>Özel teflon kaplama döküm yüzeyi ile kolay ısınarak enerji tasarrufu sağlar ve temizliği çok kolay olmaktadır.</p> <p>30 dilim kapasitesinde olup 55x28x64 cm ölçülerinde olup 4000 W gücündedir.</p> <p>Sanayi tipidir, sık kullanılan yerlerde en iyi performansı verir.</p> <p>Paslanmaz çelik kasa ve paslanmaz rezistanslara sahiptir.</p> <p>Otomatik termostata sahip olup hızlı ısınarak enerji tasarrufu sağlar.</p> <p>Makineyi yaygın servis ve yedek parça ağı ile satış sonrası da en hızlı, en ucuz ve en güvenli çözüm hizmetlerinden yararlanabilmesi gerekmektedir</p> <p>2 yıl garantidir.</p> <p>CE belgeli ve GAZMER onaylıdır.</p> <p>Cihaz, endüstriyel hizmet veren tesislerin mutfaklarında (cafeler, restoranlar, turistik tesisler, büfeler gibi) pişirici yüzeyler arasında tost pişirmek için üretilmiştir.Sanayi tipidir.</p>						

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	Aynı anda 15 adet standart kare ekmek tost pişirebilir. Sık kullanım için en iyi performansı verir. Açma kapama anahtarı. Paslanmaz çelik kasa. Paslanmaz rezistans. Otomatik ithal termostat. Isı yalıtımlı plastik saplar. Hızlı ısınarak enerji tasarrufu sağlar. Ürün Ölçüleri: 550x640x280 mm Pişirme Yüzeyi Ölçüsü: 55x36 cm Ağırlık: 45 kg						
4	<b>Limonata Ayran Makinası 40 Lt Meyve Suyu Soğutucu</b> Şerbet Ayran Makinası 40 Lt Kırılmaya dayanıklı polikarbon haznesi ile hijyen sağlar. Yeni sistem kırılmaz musluk. Elektromanyetik pompa / sessiz redüktör motoru. Paslanmaz çelik yan ve ön saçlar. Sessiz, dayanıklı, güçlü kompresör kullanılmıştır. Dizaynı sayesinde kolay bakım ve temizlik sağlar. Üstün soğutma performansı.	1	Adet Pcs			TL	TL



# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558

No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	Çiftli şerbet + ayran soğutucu Litre: 2 x 20 Lt Ölçü: 435 x 440 x 760 mm Ağırlık: 30 kg Güç: 720 kcal Materyal: Metal Kullanım Alanı: Soğutma						
5	<b>35 lt Hacimli 3 Demlikli Bakır Çay Kazanı</b> Güç: 4,65 kW Ergonomik Tasarım Ürün Türü: Çay Ocağı Hacim: 35 lt Renk: Bakır Ebatlar: 35 cm Kazan Güç: 4,65 kW Sesli İkaz: Yok Taşma Emniyeti: Var Setli / Tekil: Setli ürün Otomatik Su Alımı: Var Gıda Temas Sembolü: Evet Materyal: Bakır Sıcaklık Kontrolü: Var Özel Pişirme Modu: Yok Cezve Malzemesi: Yok Diğer Özellikler: Paslanmaz çelik yapı İç Kazan 304L krom paslanmaz çelikten üretilmiştir.	1	Adet Pcs			TL	TL

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	<p>Otomatik Su Alma Sistemi. Su Arıtma Sistemi. Termostat Otomatik Isı kontrol sistemi ile Enerji Tasarrufu. Özel Dizayn Su Deposu Sistemi ile %40'a Varan Enerji Tasarrufu. A++ Enerji. Termometrelidir. Toplu tüketim için uygun kullanım sağlar. Hijyenik ve uzun ömürlüdür. Ergonomik tasarımı ile kullanım kolaylığı sağlar. Üründe gaz ve elektrik aynı anda çalıştırılabilir. Ocak pişirici bölümü ile kullanım çeşitliliği sağlar. Üst kapak açılır ve kolay temizlenir. Full Otomatik En: 35 Cm Boy: 83+10 Cm Yükseklik: 60 Cm Paket Ölçüleri: 37x71x38/40x86x21 Cm Ağırlık: 25 Kg Kapasite: 35 Lt Güç: 4,65 Kw Elk. Isı Gücü: 2000 Watt Gerilim: 220 V - 50 Hz Gaz Isı Gücü: 1800 kcal/h Gaz Basıncı: NG20-20 - LPG G30-30 mbar</p>						

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	Hacim: 0,16 m <sup>3</sup>						
6	<b>35 Kg Hamurmatik Şanzımanlı Devirmeli Hamur</b> Yoğurma/Karma Makinesi Toplam Hamur Kapasitesi: 35 Kg Un / Su Kapasitesi: 25 Kg Un + 10 Lt Su Kazan Çapı: 50 cm Ürün Ölçüleri: 51 × 84 × 76 cm Elektrik / Güç Bilgileri Motor Gücü: 0,37 kW Motor Tipi: 71 Tip Elektrik: 220 V Monofaze Malzeme ve Gövde Yapısı Kazan: Gıdaya uygun 304 paslanmaz çelik Yoğurma Çatalı: Paslanmaz çelik Gövde: Sanayi tipi sağlam konstrüksiyon	2	Adet Pcs			TL	TL
7	<b>4 Tepsili Konveksiyonlu Pastane Fırını Elektrikli</b> 60x40 cm Ürün Tipi: Elektrikli Kapasite: 4 adet 600x400 mm tepsi Elektrik Gücü: 6,5 kW Voltaj: 400V / 440V – 3 NPE Frekans: 50 / 60 Hz Genişlik (En): 805 mm Derinlik (Boy): 828 mm Yükseklik: 546 mm	1	Adet Pcs			TL	TL

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	Net Ağırlık: 55 kg Paslanmaz çelik gövde Isı kaybını önleyen izolasyonlu pişirme kabini 40x60 cm tepsi uyumu 30°C – 250°C arası konveksiyonlu (turbo) pişirme Otomatik buhar verme (nemlendirme) özelliği Fırın içi aydınlatma Isı kaçışını önleyen silikon contalı kapı Homojen pişirme sağlayan paslanmaz çelik fan Kapı açıldığında çalışmayı durduran emniyet sistemi Isıya dayanıklı çift camlı kapı Kolay temizlenebilir iç cam Raf aralığı: 75 mm Ayarlanabilir ayaklar						
8	<b>Küp Buz Makinesi, 65 Kg/gün Kapasiteli, 15 kg</b> Saklama Hazne Kapasiteli Genişlik: 48 cm Derinlik: 40 cm Yükseklik: 80 cm Güç: 550 W Voltaj: 230 V / 50-60 Hz Buz Üretim Kapasitesi: Günlük 65 kg Hazne Kapasitesi: 15 kg Buz Küp Ölçüleri: 22x22x22 mm Materyal: Paslanmaz Çelik Vosco VSC-65/S, günlük 65 kg buz üretim	1	<b>Adet</b> Pcs			TL	TL




# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	kapasitesi, ayarlanabilir buz kalınlığı ve sessiz çalışma modu ile profesyonel mutfakların en güçlü yardımcılarında biridir. 15 kg'lık hazne kapasitesi, yoğun işletmelerin kesintisiz buz ihtiyacını karşılamak için tasarlanmıştır. İçi boş veya dolu buz küpü seçenekleri, her türlü içecek ve servis ihtiyacına uygun olarak üretilebilir.						
9	<p>252 Litre Soğuk Teşhir Ünitesi (Hava Perdeli Sistem) 1524x568x686 RTW252 C-4 Ölçü(mm):1524x568x686 Kapasite(lt):252 lt Güç:460 W Voltaj:220 Ağırlık:116 İç aydınlatmalı, T4 lambalı Ayarlanabilir sıcaklık kontrollü Dayanıklı pvc kaplamalı ızgaralı raflar Çift camlı Sıcaklık: +2 / +12 °C Otomatik defrost Soğutucu Gaz: R134A/R600A</p> 	1	Adet Pcs			TL	TL
10	<p><b>Tek Nozullu Isıtıcı Karıştırıcı Yoğun Sıvı Dolum</b> Makinası 100-1000ml Çalışma Aralığı: 100 - 1000 ml</p>	1	Adet Pcs			TL	TL




# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	<p>Kapasite: 10 - 30 Dolum/Dakika Dolum Hassasiyeti: <math>\pm 1\%</math> Giriş Voltajı: 220V AC Giriş Akımı: 1A Güç Tüketimi: 10W Hava Basıncı: 0,4 - 0,6 MPa (4 - 6 Bar) Ölçüler: 115 * 49,5 * 44 cm</p> <p>Ağırlık: 27 kg Çalışma Şekli: Pedallı ya da Otomatik Materyal: Paslanmaz Çelik 304 SS Enerji: 220V / 50HZ Emiş Borusu: 304 Paslanmaz Emiş Pnömatik Silindir: DNC Tipi Kalın Etli, Honlanmış Tip Isıtma: 100 C'ye Kadar Karıştırma: Bıçaklı - Hız Ayarlı Sensörler: Airtac Çin Üretimi Pedal Malzemesi: Plastik Pedal Dış Kutu Malzemesi: Karton Conta Grubu: VİTON</p> 						

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
11	<p><b>Kopuz Makina Hamur Kesme ve Yuvarlama Makinesi</b></p> <p>Hamur kesme ve yuvarlama makinesi yufka,lavas,lahmacun vb. hamur türlerini gramajına göre kesip yuvarlama işlemini yapmaktadır. Böylece el ile hamur kesip yuvarlamak yerine bu makine ile saatte 200 kg hamuru kesip yuvarlayabilirsiniz.</p> <p>KAPASİTE: 2500ADET/SAAT GRAM ARALIGI: 40 - 90gr, 60 - 110gr, 80 - 130 gr, 100 - 170 gr GR MOTOR GÜCÜ: 1,5 - 0,37KW VOLTAJ: 220V AĞIRLIK: 130KG GENİŞLİK: 50 CM YÜKSEKLİK: 90CM UZUNLUK: 90CM</p>	1	Adet Pcs				
12	<p><b>(600 Lt Net Hacim )sandık Tipi Derin Dondurucu</b></p> <p>Enerji Sınıfı: D (Yeni Enerji Sınıfı) Dondurucu Özelliği: Statik Çekmece Sayısı: Çekmecesiz</p>	1	Adet Pcs				



# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	<p>Tip: Sandık Tipi Renk: Beyaz Yükseklik: 83 cm Toplam Hacim: 576-600 L Genişlik: 65 cm Garanti Tipi: Resmi Distribütör Garantili Enerji Sınıf Aralığı: A'dan G'ye Derinlik: 71 cm Özellik: Uzun</p> 						
13	<p><b>Profesyonel Vakum Makinesi</b> Materyal: ABS + Paslanmaz Çelik (SUS 304 maks.) Poşet Genişliği: 30 cm Vakumlama Süresi: 15 – 60 saniye (ayarlanabilir) Yapıştırma Süresi: 2 – 7 saniye (ayarlanabilir) Yapıştırma Sistemi: Isı ile çift sıra mühürleme İç Hazne Ölçüsü: 305 x 220 x 75 mm Motor: 12 V DC Vakum Pompası: 70 litre/dakika Vakum Gücü: 4.2 m<sup>3</sup>/saat</p> 	2	Adet Pcs				

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	Güç Tüketimi: 280 W Güç Gereksinimi: 220V / 50–60 Hz / 1 faz Ağırlık: 8.5 kg Makine Ölçüleri: 345 x 285 x 225 mm Renk: Beyaz Yedek Poşet: Var Poşet Ağzını Otomatik Kapatma: Var						
14	<b>Rende Makinesi</b> Max Güç: 500W Materyal: Plastik ABS + Uzay Gümüşü Rengi Termostatla Aşırı Isınmaya Karşı Motor Koruma Sistemi Düğme Kontrolüyle Açma/Kapama İşlevi Gizli Kulplu Dayanıklı Metal Dişliler Kaymaz Lastik Ayaklar Paslanmaz Çelik Kesme Bıçağına Sahip Plastik Kesme Başlıkları Standart Aksesuarlar, 5 Farklı Kesme Başlığı 4mm Kalın Dilimleme Bıçağı 2mm İnce Dilimleme Bıçağı 2mm İnce Rendeleme Bıçağı	1	Adet Pcs				

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	4mm Kalın Rendeleme Bıçağı Öğütme Bıçağı						
15	<b>Çift Kapı Çarpma Kapı Dikey Şişe Soğutucu</b> Meşrubat Dolabı Tip: Çift Kapılı Dondurucu Özelliği: Dondurucusuz Renk: Siyah Kullanım Şekli: Solo Yükseklik: 199 cm Dondurucu Yeri: Dondurucusuz Toplam Hacim: 676-700 L Genişlik: 60 cm Derinlik: 73 cm Buzluk Tipi: Buzluksuz Tema / Stil: Modern	3	Adet Pcs				
16	<b>Et Kıyma Makinası</b> Paslanmaz malzemeden dış gövde ve tepsi Kolay temizlenebilir tasarım Sökülebilir bilezik, ayna, bıçak ve helezon	1	Adet Pcs				



# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	<p>Kapasite (Kg / Saat): 100 Kg Voltaj: 220V / 50-60 Hz Güç: 0,55 kW Ağırlık: 25 Kg Ebat: 54x26x31 RPM: 160 Motor Gücü (watt): 550</p> 						
17	<p><b>Radyanlı Üstten Motorlu Gazlı CE Döner Ocağı - Doğalgaz</b> Profesyonel mutfaklar için özel olarak tasarlanan döner ocaklarımız, doğalgaz ve LPG ile çalışabilen modelleri sayesinde farklı ihtiyaç ve kullanım alanlarına mükemmel uyum sağlar. Motorlu modellerde bulunan otomatik dönen motor sistemi, pişirme sürecini zahmetsiz hale getirir ve kullanım kolaylığı sunar. Ürün göseli olarak 4 radyanlı model kullanılmıştır, Doğalgaz veya LPG'li modeller. Otomatik dönen motor ile kullanım kolaylığı sağlar</p> 	1	Adet Pcs				

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	(Motorlu modeller). Ayarlanabilir döner şişi Paslanmaz çelik gövdeli Dayanıklı radyan pişiriciler. Hijyenik, emniyetli ve uzun ömürlü. Materyal: Çelik Kullanım Alanı: Pişirme						
18	<b>Bar Arkası Şişe Soğutucu Dolap, Üç Kapılı,</b> 135x50x87 Cm Ürün ölçüsü: 1350x500x870 mm Ağırlık: 80 Kg Voltaj : 220 V ~ 50Hz Güç: 0,22 KW Tip: Çift Kapılı Dondurucu Özelliği: Dondurucusuz Renk: Siyah Kullanım Şekli: Solo Yükseklik: 87 cm Dondurucu Yeri: Dondurucusuz Toplam Hacim: 301-325 L Genişlik: 98 cm Derinlik: 50 cm Buzluk Tipi: Buzluksuz İç LED Aydınlatma Çift cam kilit mekanizmalı kapılar	2	Adet Pcs				





# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	Dijital göstergeli sıcaklık kontrolü R600A soğutucu gaz Doğrudan üflemleri soğutma sistemi Krom kaplama iç raflar						
19	<b>Tapas VS3 Teşhir Dolabı</b> Model: VS3 Kapasite: GN 3 x 1/1-65 Raf Ölçüsü: 1000 x 195 mm Erişim: Arka Isı Aralığı: +2 / +6 °C Voltaj / Güç: 230V / 220W Net Ağırlık: 70 kg Paket Ağırlık: 80 kg Net Ölçüler: 1210 x 650 x 420 mm Paket Ölçüleri: 1300 x 700 x 500 mm 	1	Adet Pcs				
20	<b>Paslanmaz Krom Sürgü Kapaklı Çalışma</b> Tezgahı, 120 X 60 X 85 cm, 430 Çelik Ölçüler: 140 X 60 X 85 cm Çelik Kalitesi: 430 Sac Kalınlığı ; Üst Tabla: 1 mm 	2	Adet Pcs				




# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
21	<p><b>Öztiryakiler Taban Rafı Sırtlı Çalışma Tezgahı,</b> 160x70 cm Ürün konstrüksiyonu paslanmaz çelikten mamuldür Üst tabla alınları 40 mm ve sırt 60 mm Tezgah ayakları 40 40 kutu profil Paslanmaz çelik taban rafı Ayarlanabilir plastik rotil ayaklı Tip: Nötr Ölçü: 160x70x85 cm Boy (mm): 1.600 En (mm): 700 Yükseklik (mm): 850 Hacim (m³): 0,95 Paket Ebatları (mm) Boy: 1.650 Paket Ebatları (mm) En: 750 Paket Ebatları (mm) Yükseklik: 910 Paket Hacmi (m³): 1,13</p> 	1	Adet Pcs				
22	<p><b>Çok Amaçlı Mutfak Şefi ( Hamur - Kıyma - Blender Makinesi)</b> Güç (Watt): 500-1500 Watt</p>	1	Adet Pcs				


# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



No	Ürün Açıklaması Item Description	Miktar QTY	Birim Unit	Tedarikçi Notu Supplier Comments	KDV Oranı VAT Rate	Birim Fiyatı (TL) KDV'li Unit Price (TRY) Inc. VAT	Toplam Fiyat (TL) KDV'li Total Price (TRY) Inc. VAT
	<p>Materyal: Metal Zamanlayıcı: Yok Renk: Siyah Hacim: 5 L Hamur Kancası: Var Hız Ayarı: 5 Kademeli Tema / Stil: Modern Frekans: 50 Hz / 60 Hz Voltaj: 220 - 240 V Gıda Temas Sembolü: Evet Özellik: Otomatik</p> 						
<b>Tedarik, Yükleme, İndirme, Taşıma ve KDV Dahil Toplam Maliyeti</b> Total cost including Loading, Offloading, Transportation and VAT						TL	
<b>Teslimat Süresi</b> Delivery Period							Gün/ Days

### ÖZEL KOŞULLAR

- Birim fiyat, tüm dağıtım noktalarına ulaşımı (nakliye) içermelidir.
- Tedarikçi, ekipmanın hak sahibi tesisine teslimi, yükleme, boşaltma, kurulum ve çalıştırılmasından sorumludur.
- Yukarıda belirtilen hizmetlere ilişkin tüm maliyetler birim fiyata dahil edilmelidir.
- Kurulum, yetkili bir teknisyen tarafından yapılmalıdır.
- Teslim edilen tüm ürünler, kullanıcı hatası dışındaki hasarlara karşı iki (2) yıl garanti kapsamında olmalıdır. Ayrıca, sözleşmeli tedarikçi, arızalı

### SPECIAL CONDITIONS

- The unit price must include transportation to all designated distribution points.
- The supplier is responsible for the delivery, loading, unloading, installation, and operation of the equipment at the right-holder facility.
- All costs related to the above services must be included in the unit price.
- Installation must be done by a qualified technician.
- All delivered items must carry a two (2) year warranty against non-user-related damages. The contracted supplier is also responsible for transporting

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



<p>ekipmanın hak sahibi tesisinden bakım yerine taşınmasından sorumludur.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tedarikçi, yedek parçaların en az 5 yıl boyunca temin edilebilirliğini garanti etmelidir.</li><li>• Yukarıdaki şartları yerine getirmeyen tedarikçilerin teklifleri, gelecekteki satın almalarda değerlendirmeye alınmayacaktır.</li><li>• Ekipmanlar, ulusal gıda güvenliği ve elektrik standartlarına uygun olmalıdır.</li><li>• UIYV, ihale konusu ürünleri kalem bazında (kısmi alım yoluyla) satın alma hakkını saklı tutar.</li></ul>	<p>any faulty equipment from the right-holder facility to the maintenance location.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Supplier must guarantee availability of spare parts for at least 5 years.</li><li>• Suppliers who fail to meet the above conditions will not be considered for future procurement opportunities.</li><li>• Equipment must comply with national food safety and electrical standards.</li><li>• UIYV reserves the right to procure the tendered items on an item-by-item basis (partial award).</li></ul>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Tüm teklifler **Cuma Günü 5 Haziran 2026, Türkiye saati ile 17:00'den önce sunulmalıdır.**

Tekliflerin sunulması için ekteki yönergelere uygun olarak şu adrese gönderilebilir:

[ihale@islamicrelief.org.tr](mailto:ihale@islamicrelief.org.tr)

lütfen ihale veya içeriğiyle ilgili herhangi bir soru için merak ettiğiniz tüm soruları aşağıdaki e-postayı gönderin

[uiyv.satinalma@islamicrelief.org.tr](mailto:uiyv.satinalma@islamicrelief.org.tr)

All tenders are required to be submitted before **Friday 5 June 2026, 17:00 Turkey time**

pursuant to the attached guidelines for submitting a quotation and be returned to

[ihale@islamicrelief.org.tr](mailto:ihale@islamicrelief.org.tr)

For any issues relating to the tender or its contents please email directly to;

[uiyv.satinalma@islamicrelief.org.tr](mailto:uiyv.satinalma@islamicrelief.org.tr)

Tüm katılımcıların aşağıdaki EK1 'i teklifler ile birlikte Islamic Relief 'e sunmaları gerekmektedir.

All quotation providers are requested to fill in Appendixes below when submitting their proposal to UIYV

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



### Teklif Ekleri

### Tender Appendixes

#### Ek no.1

#### Appendix no. 1

Lütfen aşağıdaki tabloyu doldurun/ Please fill in the table below

Tedarikçinin adı	Supplier's name	
İmza yetkilisinin adı	The name of the authorized signatory	
İmza yetkilisinin kimlik numarası	ID No of the signatory	
Tedarikçi Adresi	Bidder address	
Tedarikçi firmanın telefon numarası	Bidder phone number	
Tedarikçi firmanın e-postası	Bidder's email	

#### Ek no.2

#### Appendix no. 2

##### Taahhüt Edilmiş Karar

..... [Tedarikçi], 15-May-26-10558 Referans Numaralı Lokanta Ekipmanları İhalesi konusunda, UIYV sözleşmelerinde belirtilen hüküm ve koşullara uygun olarak UIYV ile sözleşme yapmayı kabul eder.

Tarih .....

tedarikçi adı .....

İmza: .....

##### Declaration of commitment

..... [Supplier] hereby agrees to enter into a contract with UIYV, in accordance with the terms and conditions of UIYV contracts, mentioned in the subject of the tender/ Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558

Date .....

Supplier name .....

Signature: .....

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



Ek no.3

Appendix no. 3

Teklif Özeti/ Summary of Bid Prices

Sr.	Açıklama	Description	Toplam tutarı (TL)/ Total Price (TRY)
1	Toplam Teklif Fiyatı	Grand Total Bid Price	
2	İndirim oranı yüzde (varsa) ...% ve toplam tutarı	Discount Ratio (if any) ... % and the amount	
3	İndirim Sonrası Toplam Tutar	Grand Total after Discount	
4	Teslim Süresi (Gün)	Delivery time scales (in days)	

Appendix no. 3

Ek no.3

Uluslararası İslami Yardım Vakfı'nın ihaleye katılım şartlarını, ödeme koşullarını ve teslimat şart ve koşullarını okuduk ve anladık ve teklifimizin kur dalgalanmalarından etkilenmeyeceğini taahhüt ederiz.

Teklifimizi dikkatlice ve doğru hazırladık. TL cinsinden toplam fiyat (TL):

Yazarak

[\_\_\_\_\_]

İmza, Kaşe, Adı ve Tarih :

We have carefully checked and examined all bid documents and we are offering the costs above on a fixed basis and they are not subject to any changes or alterations including those due to currency fluctuations.

Total Price (TRY):

In words

[\_\_\_\_\_]

Signature, Name, Date and Stamp:

# İHALE DÖKÜMANI

## TENDER DOCUMENT

Lokanta Ekipmanları İhalesi-Ref. 15-Mayıs-26-10558

Tender of Restaurant Equipment, Ref. No 15-May-26-10558



**Tedarikçi firmanın, söz konusu ihale belgesini şirketin resmi kaşesiyle beraber imzalamakla yükümlüdür ve resmi bir şirket kaşesi olmadan gönderilen teklif kabul edilmeyecektir/ Bidder is required to stamp this document with their legal company stamp no bid will be accepted without a genuine company stamp**

A. Experience in supplying the above materials or any type of similar projects (based on documents/evidence provided)	A. Yukarıdaki belirtilen malzeme veya benzeri her türlü projeyi sağlama konusunda deneyim (sağlanan belgelere / destekleyici belgelere dayanarak)
B. Experience in different geographical locations, the presence of private industrial facilities or the sole distributor of the required materials will be an added value to the bidder.	B. Farklı coğrafi konumlardaki deneyimler, özel endüstriyel tesislerin varlığı veya istenilen malzemelerin tek distribütörü teklif sahibine katma değer sağlayacaktır.
C. Total value of contracts completed in a similar transaction (attach evidence)	C. Benzer ticari yapılan sözleşmelerin toplam değeri (Destekleyici dosyalar ekleyin)
D. Expertise and experience in the NGO sector (attach evidence)	D. STK sektöründe sahip olunan (Destekleyici dosyalar ekleyin)
E. Stock related materials/tools (make lists)	E. İlgili Malzemenin Depo Stokları / Araçları (listeler sağlar)
F. Work completion schedules and logistics plan (the contractor is expected to provide a detailed work plan that shows the delivery process from start to finish of the project)	F. Tamamlanan benzer işlerin raporlar ve lojistik planı (yüklenicinin projenin başından sonuna kadar devir teslimini gösteren ayrıntılı bir iş planı sunması beklenmektedir.)
G. Structure of the company's departments (including the number of skilled and unskilled workers)	G. Şirketin kurumsal yönetim yapısı (vasıflı ve vasıfsız işçi sayısı dahil)
H. Company financial documents and registration	H. Şirket finansal belgeleri ve tescili
I. Tender Guarantee	I. İhale için teminat Mektubu